

*peligro hubiese acabado tan gran fecho.* Este suceso á primera vista se descubre que no cabe en la esfera de lo natural : pues volar por los ayres un caballo de madera con el impulso de la pólvora , y caer en tierra los que estaban sobre él , sin mas daño que un pequeño golpe , y quedar algo chamuscados , mas parece un milagro , que una burla.

317 Tampoco parece verosímil , que Altisidora quando refirió á Don Quixote lo que habia visto en el infierno , le contase que los diablos jugaban á la pelota con el Quixote de Avellaneda (iv.311), pues esto ninguna conexiõn tenia con sus amores. Cervántes por no perder esta ocasion de dar á entender el poco valor de aquella obra , no cuidó de la verosimilitud.

318 Hay tambien cierta especie de acaecimientos , que siendo por sí mismos muy naturales y posibles , dexan de serlo por la oposicion , que tienen con otros ya referidos , ó supuestos. Esta especie de inverosimilitudes , que mas propiamente se deben llamar inconseguencias , son mas freqüentes en el Quixote. De donde se puede inferir , que Cervántes componia sus obras de primera mano , sin detenerse despues á limarlas y pulirlas. Defecto propio de los grandes ingenios , que encuentran ménos dificultad en inventar , dexando correr el fecundo raudal de su imaginacion , que en perfeccionar sus invenciones , sujetando su talento á exâminar despacio y con precision un solo objeto.

319 Una de las expresadas inconseguencias es hacer ir á Sancho caballero en su rucio , despues de habérsele hurtado. Y aunque en la segunda edicion de 1608 corrigió Cervántes este descuido en dos lugares , como se puede ver en las variantes 4 y 8 del tomo II. pag. 17, y 23 , esto mismo prueba la priesa con que escribia sus obras , porque enmendándole en dos partes , le dexó sin corregir en otras tres. El Bachiller Carrasco reconviene á Sancho con esta inconseguencia , y Sancho solo responde que seria engaño del autor , ó descuido del impresor : en cuya respuesta al mismo tiempo que censura Cervántes el ridículo efugio de los que atribuyen á los impresores sus defectos propios , como ya se ha notado en otra parte , reconoce sinceramente su falta. Otra cometió en la aventura del cuerpo muerto , pues habiendo dicho (i.162) que el Bachiller Alonso Lopez , á quien Don Quixote derribó en tierra , se fué luego que le pusieron en la mula , y án-

tes que pasase la larga conversacion entre Don Quixote y Sancho sobre el motivo, que este habia tenido para haber llamado á su amo el *Caballero de la Triste Figura*, poco despues dice (I.164) que el Bachiller oyó la conversacion y se fué. En el cap. XIV. de la segunda parte hace decir á Sancho (III.112), que no tenia espada, ni en su vida se la habia puesto, olvidándose de que ántes habia dicho en varias partes (I.116,117,120) que la tenia, y aun que la habia sacado para reñir.

320 Semejante es el olvido que tuvo en la segunda parte, en donde leemos, que al tiempo que Don Quixote daba sus consejos á Sancho (IV.70), este le aseguró que sabia firmar su nombre, y poco despues quando le consultáron el caso del hombre, que venia á pasar por la puente, dixo que la resolucion que daba, la daria firmada de su nombre, si supiese firmar (IV.147). En la variante 16, pag. 89 del tomo quarto se nota tambien un descuido de la misma especie, y es, que cita como pasada la sentencia de la bolsa del ganadero, que aun no ha referido. Y en el mismo tomo encontramos, que despues de haber celebrado Cervántes las ordenanzas que hizo el gran Sancho Panza en su Gobierno, y haber dicho, que aun se conservaban (IV.154), le hace decir al mismo Sancho, que no habia hecho ordenanzas algunas (IV.188).

321 En la llegada del Oidor á la venta se olvidó nuestro autor de lo que habia escrito en los capítulos anteriores. En estos se refiere que al cerrar de la noche estaba dispuesta la cena, y que sentados á una mesa larga como de tinelo cenáron todos juntos mugeres y hombres, entre los quales estaba el Cautivo (II.238): miéntras la cena hizo Don Quixote su razonamiento sobre las armas y las letras (II.242), y de sobremesa (II.248) refirió el Cautivo su larga historia. Preciso era que en tantas cosas se consumiese una gran parte de la noche, y así no se puede conciliar, que llegase despues de todos estos pasages el Oidor, y que llegase al anocheecer (II.300). Ni tampoco es compatible la cena, que se refiere despues de su llegada, con la que acabamos de decir, porque ni es regular, que cenasen dos veces los que estaban en la venta, ni podemos decir, que en ámbos lugares se habla de la misma cena, pues sobre ser distintos los acaecimientos de la una de los de la otra, en la primera se dice que se sentáron á la mesa todos, tanto mugeres como hombres, uno de los quales fué el Cautivo, y en

la segunda se expresa que ni este, ni las mugeres se encontraron.

322 Tambien la noche que salió Sancho á rondar su Ínsula, parece que cenó dos veces, porque despues de haber contado Cervántes, que le diéron de cenar un salpicon de vaca con cebolla, y unas manos de ternera (iv.121), y despues de haber referido algunos discursos que pasáron entre él, su maestresala y el mayor-domo, inmediatamente dice, que llegó la noche y cenó el Gobernador. Á la verdad es difícil componer estas dos cenas separadas con una larga conversacion, y ámbas sin embargo al principio de la noche. Si el autor habló de una misma las dos veces, es necesario confesar, que fué con tanta confusion, que qualquiera creerá que hubo dos distintas. Pero aun se encuentra otro tercer pasage semejante á estos. Habian comido Don Quixote y Sancho muy á su placer con los pastores y pastoras de la fingida Arcadia, y pasado el infortunio de los toros, que sucedió inmediatamente despues de la comida, vemos que se sientan á comer á la márgen de una fuente (iv.215), y que Don Quixote no quiere probar bocado por haber resuelto, segun dice, dexarse morir de hambre.

323 Todos estos descuidos y algunos otros de la misma especie, que se notan en el plan cronológico, que va á continuacion de este Discurso, prueban, como ya hemos dicho, que Cervántes escribió de priesa su obra, y que no la corrigió despues. Pero no podemos atribuir á este principio la inconseqüencia de no dexar que entrase en Zaragoza su Héroe, habiendo dicho en la primera parte, que se conservaba en la Mancha la fama de haber asistido en dicha ciudad á unas Justas famosas (ii.408). Cervántes no quiso que fuese su Quixote á Zaragoza, porque habia ido el de Avellaneda; pero no se puede dudar, que Avellaneda hizo bien en seguir la fama, y nuestro autor hizo muy mal en contradecirla, siendo él mismo quien la habia esparcido. Es muy de creer que el enfado de ver con que poca decencia habia desempeñado este episodio su rival, le hizo aborrecerle, y pensar en substituir otros mucho mas admirables y magníficos, para desmentir la escasez de ideas, que le atribuía Avellaneda, persuadiendo al público, que Cervántes no era capaz de continuar el Quixote, y así el despique fué la verdadera causa de este defecto.

324 Ni aun esta disculpa puede tener el suponer, que ya estaba impresa la historia de Don Quixote quando el Bachiller Car-

rasco volvió de Salamanca (III.20), no habiendo un mes que Don Quixote estaba en su casa, despues de concluida su segunda salida, y quando apénas se habian pasado dos desde el principio de su locura. En tan breve espacio no hubo tiempo de escribir y dar á la estampa sus hechos, mucho ménos habiéndose escrito primero en árabe, y traducido despues al castellano, como refirió el mismo Bachiller, quien para acabar de hacer mas imposible el suceso, añadió que se habian hecho ya muchas ediciones en Portugal, Barcelona, Valencia y Ambéres (III.22): y no contento con esto, aseguró tambien, que prometia el historiador segunda parte (III.32), quando aun no exístia el asunto preciso de ella, pues Don Quixote ni habia hecho, ni aun determinado su tercera salida.

325 Tampoco es disculpable que quando Sancho contaba despropósitos despues del vuelo del Clavileño, le dixese su amo: *Sancho, pues vos quereis que se os crea lo que habeis visto en el cielo, yo quiero que vos me creais á mí lo que ví en la cueva de Montesiños* (IV.59). Esto da á entender que Don Quixote pretendia que le creyesen cosas, que él mismo juzgaba mentiras, y no era así, ántes bien él creia todas aquellas visiones como reales y verdaderas.

326 Méenos perdon merece el haber culpado á Avellaneda, porque llamó Mari Gutierrez á la muger de Sancho (IV.221). Este fué el nombre que la dió en su primera parte el mismo Cervántes (I.51); y así en él estuvo la falta quando en la segunda se le mudó en el de Teresa Panza, no en Avellaneda, que la conservó el primitivo. Con mas razon se podia hacer cargo á Cervántes de su inconseqüencia, porque habiéndola llamado al principio de la primera parte Juana Gutierrez, y Mari Gutierrez, al fin de la misma parte (II.407) la llama Juana Panza, diciendo expresamente: *que así se llamaba la muger de Sancho, aunque no eran parientes*. Tampoco es justo el cargo que le hace de haber pintado á Sancho comedor (IV.244), pues comedor le pinta tambien Cervántes quando en boca de Don Quixote le dice: *tú naciste para morir comiendo* (IV.215): y aunque es cierto que nuestro autor no le da el carácter de puerco, que le supone Avellaneda, el de comedor se le atribuye á cada paso, y el negarlo despues es una verdadera inconseqüencia, que no queda cubierta

con la respuesta de que si alguna vez parecia tragon , era porque se lo daban , pero que sabia pasarse muchos dias con nueces , ó bellotas , pues claro está , que por mas comilon que fuese , no teniendo otra cosa , habia de sujetarse por fuerza á pasar con estos manjares.

327 La poca exâctitud en la cronología y geografía puede tambien hacer inverosímiles los sucesos de la fábula , y de esta especie de descuidos se encuentran algunos en el Quixote : los quales se podrán ver por menor en el citado plan cronológico de la fábula , que se pone al fin de este Discurso. Pero será bueno hacer aquí una reflexiôn , y es , que todas las fechas de la segunda parte están adelantadas cosa de unos tres , ó quatro meses mas de lo que corresponde á las de la primera , de donde se puede inferir , que Cervântes no consultó su primera parte al tiempo de escribir la segunda , contentándose con suponer , que sucedió esta en la estacion mas oportuna para los acaecimientos que en ella se refieren , esto es en el verano. De suerte que pone á los principios de este la tercera salida de Don Quixote , siendo así que correspondia fuese por Octubre , respecto de haber sido la primera en uno de los calurosos dias del mes de Julio , y haber pasado en ella , en la segunda , y en las detenciones en su casa , poco ménos de dos meses y medio. De esta anticipacion provienen los defectos , que por menor se expresan en dicho plan cronológico.

328 Pero no por esto se ha de creer que Cervântes solo faltó en anticipar las fechas , guardando despues conseqüencia en esta anticipacion : pues ademas de referirse como sucedidas en el verano las aventuras que correspondia sucediesen en el otoño , aun entre los tiempos de unas aventuras , y los de otras , se encuentra oposicion notable. Baste para prueba de esto , que despues de haber escrito Sancho en casa de los Duques una carta , fecha en 20 de Julio (iv.21) , llega con su amo á Barcelona pasado un mes , y se halla ser la mañana de San Juan (iv.240).

329 Esto confirma lo que arriba se dixo : es á saber que Cervântes escribió su Quixote de primera mano , sin detenerse á confrontar unos lugares con otros , y sin sujetarse á llevar una serie calculada en la cronología de su fábula.

330 Á vista de los ligeros defectos que hemos notado , originados la mayor parte de no haber retocado y pulido Cervântes su

obra, es forzoso confesar ingenuamente, que no son capaces tan pequeñas manchas de afear la brillante hermosura del Quixote. Y habiendo ya demostrado que por la novedad de su objeto, por lo bien manejada que está la accion, por la fecunda variedad de sus episodios, por la propiedad de sus caractéres, por la naturalidad y gala de su narracion, por la dulzura de su estilo, y por la solidez de su moral, es digna esta fábula de ocupar un puesto de los mas señalados en el Alcázar de las Musas al lado de las mas famosas Epopeyas, no debemos extrañar que haya merecido tantos elogios de los sabios, no solo nacionales, sino tambien extrangeros, que se halle traducida en casi todas las lenguas vivas, y que se hayan hecho, y se hagan de ella continuamente tantas ediciones.

331 Acreeador es ciertamente el Quixote á todas estas demostraciones de aprecio, y acreeador es Cervántes á los aplausos de todos los literatos, por haber pisado con pie firme un camino de ninguno hollado hasta entónces, y en que ninguno le ha seguido, y por haber observado en su fábula, que es de una especie nueva, las reglas que dicta la razon, ayudada de la crítica. Reglas que no pudo encontrar escritas, pero reglas que deben servir en adelante para formar juicio de las composiciones de esta especie, si acaso se atreve alguno á seguir á Cervántes por tan difícil senda hasta la cumbre del Parnaso.

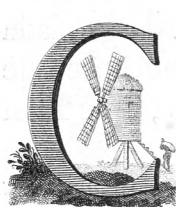




# PLAN CRONOLÓGICO DEL QUIXOTE.

## PARTE I. TOMO I.

### PRIMERA SALIDA.



APÍTULO II. Y III. Salió Don Quixote muy de madrugada por el Campo de Montiel un dia de los calurosos de Julio. Despues de haber caminado todo el dia, llegó al anochecer á una venta, en donde le armáron caballero.

CAP. IV. Y V. Sale de esta venta al otro dia de madrugada, armado ya caballero. Encuéntrase con los mercaderes de Toledo, que le dexan tendido en el suelo, y molido á palos. Recógele Pedro Alonso, vecino de su pueblo, adonde le llevó, y llegaron al anochecer.

### SEGUNDA SALIDA.

CAP. VI. Y VII. Á otro dia se hizo el escrutinio de los libros de Don Quixote, quien durmió todo aquel dia, y estuvo otros dos en la cama, al cabo de los cuales se levantó, y se mantuvo quince dias muy sosegado en casa. En este tiempo solicitó á Sancho Panza, para que le sirviese de escudero, y juntos salieron una noche por el mismo Campo de Montiel, y por el propio camino que habia tomado Don Quixote en su primer viage. Hubo, segun esta cuenta, veinte dias de diferencia entre su primera y segunda salida.

CAP. VIII. El dia 21 de la accion de Don Quixote fué la aventura de los molinos de viento, despues de la qual siguiéron el camino del Puerto Lápice. Aquella noche la pasáron en una arboleda, y el dia 22 á las tres de la tarde descubrieron el Puerto,

en el qual sucedió la aventura de los Monges Benitos , y la del Vizcaino.

CAP. IX. HASTA EL XII. Dia 22 se acabó la batalla con el Vizcaino. Se entraron Sancho y su amo en un bosque , curóse Don Quixote la oreja , comieron tarde y de priesa , y faltándoles tiempo para llegar á poblado , se quedaron en las chozas de unos cabreros , en donde estos contaron á Don Quixote la historia del pastor Grisóstomo.

CAP. XIII. HASTA EL XV. Dia 23 salió Don Quixote de la cabaña de los cabreros , fué al lugar de la sepultura del pastor Grisóstomo , á cuyo entierro asistió. Acabado este se entró , acompañado de Sancho , á buscar á la pastora Marcela por el monte en donde se habia ocultado. Habiendo andado por él mas de dos horas sin encontrarla , viniéron á parar á un prado , adonde se apearon con ánimo de pasar allí la siesta , y les sucedió la desgraciada aventura de los Yangüeses : despues de la qual al anocheecer de este dia llegaron á la famosa venta del encantamiento , que Don Quixote creía ser castillo.

CAP. XVI. HASTA EL XXI. Aquella noche la pasaron en esta venta , y en ella sucedió lo del arriero y Maritórnes , el quadrillero y bálsamo de Fierabras. Al otro dia que fué el 24 mantearon á Sancho en la misma venta. Habiendo salido de ella , peleó Don Quixote con los dos rebaños de ovejas , y por la noche del mismo dia sucedió la aventura del entierro y la de los batanes , la qual se concluyó al amanecer del otro dia , que fué el 25 , y en él ganó el yelmo de Mambrino.

## PARTE I. TOMO II.

CAP. XXII. Y XXIII. En el propio dia 25 de la accion dió Don Quixote libertad á los galeotes , y despues de esta aventura se entró con Sancho en Sierra Morena , en cuyas entrañas pasaron la noche. Al siguiente dia 26 se hallaron en la misma Sierra la maula , y encontraron á Cardenio.

CAP. XXIV. HASTA EL XXXII. El mismo dia 26 despues de la penitencia de Cardenio determinó Don Quixote quedarse haciendo penitencia , y enviar á Sancho con la carta á Dulcinea , y la libranza de los tres pollinos fecha en 22 de Agosto de aquel año.



De esta fecha se infiere, que siendo el día 26 de la primera salida de Don Quixote el 22 de Agosto, aquella salida fué la madrugada del 28 de Julio del mismo año. Al siguiente 23 de Agosto, y 27 de la accion de Don Quixote llegó Sancho á medio día á la venta, en donde encontró al Cura y al Barbero, que le hicieron volver atras en busca de su amo. A otro dia, que fué el 24 de Agosto y 28 de la accion, el Cura y el Barbero acompañados de Sancho llegaron á las tres de la tarde á la entrada de la Sierra. Sancho se internó para ir al lugar adonde habia dexado á su amo haciendo penitencia, y el Cura y el Barbero se quedaron allí aguardándole. En este intermedio se encontraron con Cardenio y Dorotea, quienes contaron su larga historia. Concluida esta volvió Sancho diciendo, que su amo no queria salir del lugar donde estaba, lo que les obligó á todos á irle á buscar, y habiendo andado tres quartos de legua, descubrieron entre unas peñas á Don Quixote, quien luego que oyó la súplica de Dorotea, se puso en camino con toda la comitiva, y llegaron á una fuentecilla en donde se apearon. Todo esto sucedió en la misma tarde, y Cervántes olvidado de ello dice, que comieron en la fuentecilla y despues de comer volviéron á tomar el camino. Tambien dice en boca del Cura, que desde la salida de la Sierra hasta la venta habia dos leguas, lo que no se compone bien con haber tardado en el camino aquella tarde, y toda la mañana del dia siguiente 25 de Agosto y 29 de la accion que llegaron á la venta, habiendo tardado el mismo tiempo el Cura, el Barbero y Sancho en ir desde la venta hasta la entrada de la Sierra, y por consiguiente debia haber mucho mas de dos leguas.

CAP. XXXIII. HASTA EL XLIII. En este mismo dia 29 de la accion y 25 de Agosto llegaron tambien á la venta Luscinda y Don Fernando, con lo que se concluyó felizmente el episodio de Cardenio y Dorotea. Despues llegó el Cautivo y Zorayda, cuya historia es otro episodio. Luego entró el Oidor hermano del Cautivo con su hija Doña Clara, motivo de otro episodio.

CAP. XLIII. HASTA EL XLVII. El dia 30 de la accion y 26 de Agosto llegaron á la venta los criados de Don Luis, que disfrazado en traje de mozo de mulas seguia á la hija del Oidor. Sucedió la historia de estos criados con Don Luis, la pendencia de Sancho con el barbero de la albarda, la de los quadrilleros y sus

compañeros con Don Quixote , la de este con Sancho porque habló mal de la Princesa Micomicona , y después de sosegado todo , á otro dia 31 de la accion , y 27 de Agosto por la mañana fué el fingido encanto de Don Quixote , y su salida de la venta en un carro de bueyes.

CAP. XLVII. HASTA EL LII. El dia 31 de la accion , y 27 de Agosto se encontró el Canónigo de Toledo con Don Quixote y su comitiva , con quienes tuvo varios coloquios. Sucedió la llegada y episodio del cabrero , y la aventura de los diciplinantes. Concluida esta siguió Don Quixote con el Cura y el Barbero el camino de su aldea. Era entónces medio dia , y al cabo de seis dias entraron en la dicha aldea Domingo á la mitad del dia : que por esta cuenta era el 37 de la accion y 2 de Septiembre á medio dia.

RESÚMEN DE ESTE CÓMPUTO.

Sale Don Quixote dia 28 de Julio , y vuelve á su casa dia 29.	} ... <sup>DIAS</sup> 2	} Total : 37 dias desde 28 de Julio hasta 2 de Septiembre , tiempo de la duracion de la fábula en la primera parte del Quixote.
Está en su casa 18 dias , esto es hasta el 16 de Agosto . . . . .	} ... 18	
Sale segunda vez con Sancho , y emplea 17 dias hasta la vuelta á su casa en 2 de Septiembre . . . . .	} ... 17 } <hr style="width: 100px; margin: 0 auto;"/> 37	

PARTE II. TOMO III.

TERCERA SALIDA.

CAP. I. HASTA EL VII. Está Don Quixote casi un mes quieto en su casa. Gasta en varios coloquios dos dias , que juntos con los antecedentes vendrán á componer todo el mes de Septiembre. Después de tres dias , esto es en 3 de Octubre salen Don Quixote y Sancho tercera vez al anochecer , y toman el camino del Toboso.

CAP. VIII. Pasan aquella noche y un dia camino del Toboso sin aventura , ni suceso , y á otro dia 5 de Octubre al anochecer llegaron á un encinar cerca del Toboso , y habiéndose aguardado allí , entraron en el Lugar á la media noche.

CAP. IX. HASTA EL XI. En el día 6 de Octubre sucedió el encantamiento de Dulcinea, y despues siguiéron el camino de Zaragoza los dos aventureros. Al fin de este día 6 de Octubre fué la aventura de los farsantes, que segun su relacion, habian hecho aquella mañana, que era la Octava del Córpus, el Auto de las Cortes de la muerte. Yerro de cronología en que incurrió Cervántes, poniendo en Octubre la Octava del Córpus. Tambien cometió otro yerro de geografía, diciendo, que al salir del Toboso Don Quixote y Sancho siguiéron el camino de Zaragoza, porque todos los Lugares de las aventuras desde el Toboso hasta las lagunas de Ruydera deben estar al medio día del Toboso, direccion contraria á Zaragoza, que está al norte, como se demuestra en el itinerario señalado en el mapa desde el número 17 hasta el 22. Este yerro le repitió en el cap. xiv.

CAP. XII. HASTA EL XIV. La noche del día 6 de Octubre fué la llegada del caballero de los Espejos: en ella pasó el coloquio de los dos escuderos y de los dos caballeros. Don Quixote refirió al de los Espejos que los encantadores habian transformado á Dulcinea dos días habia en aldeana: y habiendo sucedido esto el día anterior á aquella noche, no es verosímil, que tan presto se le hubiese olvidado. El día 7 de Octubre al amanecer fué vencido el caballero de los Espejos por Don Quixote, quien junto con Sancho volvió á proseguir su camino de Zaragoza.

CAP. XV. HASTA EL XIX. El día 7 de Octubre se encontró Don Quixote con el caballero del verde gaban, y sucedió la aventura de los leones, y á las dos de la tarde del mismo día llegaron á la aldea y casa del del verde gaban, en donde se mantuviéron Don Quixote y Sancho quatro días, esto es hasta mediado el día 11 de Octubre, y al anochechar de este llegaron al Lugar de Camacho el rico.

CAP. XX. HASTA EL XXIII. Día 12 de Octubre estuviéron en las bodas de Camacho: hasta el 15 se mantuviéron con Basilio y Quiteria, y el 16 partió Don Quixote con Sancho y el primo para la cueva de Montesinos, adonde llegaron el día 17 á las dos de la tarde. Inmediatamente entraron á Don Quixote en la cueva, y le volviéron luego á sacar, y despues contó á Sancho y al primo lo que habia visto en ella.

CAP. XXIV. HASTA EL XXVIII. De allí volviéron á tomar el camino, en el que encontraron al mozo de las alabardas, y al page

que iba á sentar plaza de soldado , y al anochecer llegaron á la venta , en que sucedió la aventura de los títeres. Á otro dia á las ocho dexáron la venta Sancho y Don Quixote , y se pusieron en camino , por el qual anduviéron dos dias sin acontecerles cosa digna de escribirse , hasta que al tercero dia , esto es el 20 de Octubre , llegaron cerca del Lugar del rebuzno , en donde sucedió la aventura , de que salió Sancho apaleado y apedreado Don Quixote. Queriéndose con este motivo despedir Sancho de su amo , este le ajusta la cuenta de sus salarios el dia 20 de Octubre , y le dice , que habia 25 dias que habian salido de su Lugar : error de cronología , pues habiendo salido el dia 3 de Octubre por la noche , no habia sino 17 dias. Dice tambien Don Quixote , que apénas habia andado dos meses en el discurso de sus salidas , lo que es cierto , pues solo eran 36 dias : los demas que habia de accion los habia pasado en su casa.

CAP. XXIX. Dos dias despues , esto es el 22 de Octubre , llegó Don Quixote al Ebro , en donde sucedió la aventura del barco encantado. Aquí cometió Cervántes un notable yerro de geografía , porque dividida en cinco jornadas la distancia que hay desde la venta de los títeres , que en el itinerario del mapa es el número 23 , hasta el rio Ebro y aventura del barco encantado número 25 , corresponde á cada jornada unas 14 leguas de andadura , y no es posible que Rocinante y el rucio anduviesen tanto camino en tan poco tiempo.

CAP. XXX. HASTA EL XXXIII. El dia 23 de Octubre al ponerse el sol encontró Don Quixote á los Duques , quienes le llevaron á su palacio , en donde fué recibido con ostentacion como caballero andante , y despues de haber comido se retiró á dormir la siesta. Aquí tuvo Cervántes un notable descuido , pues habiendo dicho , que Don Quixote encontró á los Duques al ponerse el sol , los hace comer luego que llegaron al palacio , como si fuese medio dia , é irse á dormir la siesta. Tambien cometió un yerro de cronología , porque supone , que esto sucedió en un dia de verano , siendo el 23 de Octubre.

## PARTE II. TOMO IV.

CAP. XXXIV. Y XXXV. De allí á seis dias , esto es el 29 de Oc-

tubre se celebró la montería con que los Duques obsequiáron á Don Quixote. Dice Cervántes que era la mitad del verano , faltando á la verosimilitud , pues era el mes de Octubre , bien que concuerda con lo que habia dicho ántes.

CAP. XXXVI. HASTA EL XLI. El dia siguiente 30 de Octubre despues de comer fué la aventura de la Trifaldi , y á la noche la del Clavileño Alígero. Aquel dia escribió Sancho una carta á su muger fecha en 20 de Julio de 1614. Notable anacronismo , pues aquel dia era el 30 de Octubre segun la cronología que entabló Cervántes en su primera parte , y respecto que esta se imprimió el año de 1605 , debia ser á lo ménos , para ser verosímil la fecha de la carta , de 30 de Octubre de 1604.

CAP. XLII. Y XLIII. Finalizada la aventura de la Trifaldi , ó Dueña Dolorida con el vuelo de Clavileño la noche del dia 30 de Octubre , al siguiente 31 del mismo mandó el Duque á Sancho que se dispusiese para ir al Gobierno de su Ínsula al dia siguiente 1 de Noviembre , y Don Quixote le dió los consejos sobre el modo con que habia de portarse en la Ínsula.

CAP. XLIV. Va Sancho al Gobierno el mismo dia 31 por la tarde , en lo que faltó Cervántes á la verosimilitud , pues el mismo dia habia dicho el Duque á Sancho , que no le habia de enviar hasta el dia siguiente , y no se alega causa ninguna para esta mudanza y aceleracion.

CAP. XLV. Llegó Sancho á su Gobierno el dia 1 de Noviembre por la mañana : toma posesion , y despues hace los famosos juicios de la ramera y del viejo embustero , que encerró los diez escudos que debia en un báculo de caña , para jurar que los habia pagado , y tambien el del sastre de las caperuzas.

CAP. XLVI. En el mismo dia 1 de Noviembre que llegó Sancho á su Gobierno , despachó la Duquesa á un page con la carta de Sancho para Teresa Panza , y Don Quixote habló con Altisidora , de lo que resultó cantarle á esta Don Quixote á las once de la noche de aquel dia un Romance. Acabado este sucedió la aventura de los gatos , de cuya resulta estuvo Don Quixote en la cama cinco dias , esto es hasta el 6 de Noviembre inclusive.

CAP. XLVII. El dia 1 de Noviembre comió Sancho en público , y estando comiendo recibió una carta del Duque fecha el 16 de